

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 221/2003****af 4. februar 2003****om tilladelse til overførsel mellem de kvantitative lofter for tekstilvarer og beklædningsgenstande med oprindelse i Den Islamiske Republik Pakistan**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93 af 12. oktober 1993 om den fælles ordning for indførsel af visse tekstilvarer med oprindelse i tredjelande <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 138/2003 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 7, og

og ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge aftalememorandummet mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Islamiske Republik Pakistan om arrangementer for markedsadgang for tekstilvarer, pareret den 15. oktober 1994 <sup>(3)</sup> og godkendt ved Rådets afgørelse 96/386/EF <sup>(4)</sup>, skal visse anmodninger fra Pakistans side om såkaldt »ekstraordinær fleksibilitet« overvejes velvilligt.
- (2) Den Islamiske Republik Pakistan indsendte anmodninger om overførsel mellem kategorier den 20. december 2002 og den 16. januar 2003.
- (3) De overførsler, som Den Islamiske Republik Pakistan anmoder om, falder ind under fleksibilitetsbestemmelserne i artikel 7 i forordning (EØF) nr. 3030/93 og tilhørende bilag VIII.

- (4) Det er hensigtsmæssigt at imødekomme anmodningerne i form af en forlods udnyttelse af kontingentet for 2003 for de pågældende kategorier.
- (5) Det er ønskeligt, at denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen, så erhvervsdrivende kan drage fordel af den hurtigst muligt.
- (6) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det tekstiludvalg, der er nedsat i henhold til artikel 17 i forordning (EØF) nr. 3030/93 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Overførsler mellem de kvantitative lofter for tekstilvarer med oprindelse i Den Islamiske Republik Pakistan tillades for kontingentåret 2002 i overensstemmelse med bilaget til denne forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. februar 2003.

*På Kommissionens vegne*

Pascal LAMY

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 275 af 8.11.1993, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 23 af 28.1.2003, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT L 153 af 27.6.1996, s. 48.

<sup>(4)</sup> EFT L 153 af 27.6.1996, s. 47.

## BILAG

Pakistan				Justeret arbejdsniveau	Justering				
Gruppe	Kategori	Enhed	Loft 2002		Mængde i enheder	Mængde (t)	%	Fleksibilitet	Justeret arbejdsniveau
IB	6	stk.	44 999 000	50 799 525	2 816 901	1 600	6,3	Forlods udnyttelse fra 2003	53 615 525
IIA	9	kg	12 124 000	14 082 950	1 300 000	1 300	10,7	Forlods udnyttelse fra 2003	15 382 950
IIB	20	kg	46 804 000	54 889 102	1 000 000	1 000	2,1	Forlods udnyttelse fra 2003	55 889 102